



ด่วนที่สุด

สาสน์อภิบาล เลขที่ สสท. 032/2020 จากสภาบิชอปคาทอลิกแห่งประเทศไทย เรื่อง การป้องกันการแพร่ระบาดของโรคร้าย ไวรัสโคโรนา (โควิด19)

ถึง พระคุณเจ้า บาทหลวง นักบวชชายหญิง และประชาสัตบุรุษ

สืบเนื่องมาจากสาสน์อภิบาลเลขที่ สสท. 023/2020 วันที่ 6 มีนาคม ค.ศ. 2020 เกี่ยวกับการเผชิญกับการแพร่กระจายอย่างรวดเร็วของโรคร้ายไวรัสโคโรนา หรือ โควิด19 (Coronavirus or Covid19) ผลจากการประชุมของสภาบิชอปคาทอลิกแห่งประเทศไทยสมัยสามัญครั้งที่ 1/2020 บรรดาสมาชิกของสภาบิชอปแห่งนี้มีมติ เมื่อวันที่ 18 มีนาคม ค.ศ. 2020 ในการป้องกันการระบาดของโรคร้ายดังต่อไปนี้

เนื่องจากความเสี่ยงของการแพร่ระบาดของโรคร้ายนี้ในแต่ละภูมิภาคมีความแตกต่างกัน ซึ่งขึ้นอยู่กับบริบทและสภาพแวดล้อม จึงขอร้องให้ผู้นำพระศาสนจักรในแต่ละท้องถิ่นใช้วิจารณญาณและมาตรการที่เหมาะสมสำหรับแต่ละพื้นที่ และขอความร่วมมือจากทุกท่านเพื่อความดีของสังคมส่วนรวม

- I. การเฝ้าระวังสถานการณ์และคำประกาศ โดยให้ทุกสังฆมณฑลและทุกวัดให้ความร่วมมือจริงใจตามคำแนะนำของรัฐบาลไทยทั้งจากส่วนกลางและท้องถิ่น
- ระดับอันตราย ชั้นที่ 2

ณ วันที่รัฐบาลไทยประกาศการแพร่ระบาดการติดโรคร้ายโควิด19 อยู่ในระดับอันตรายชั้นที่ 2 (เกือบถึงระดับอันตรายชั้นที่ 3) ดังนั้นแนวปฏิบัติคือ

1. การงดพิธีบูชาขอบพระคุณและพิธีกรรมต่างๆ ทางศาสนา ขอให้ขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของบิชอปในแต่ละสังฆมณฑล

2. สำหรับวัดที่ดำเนินศาสนพิธี และไม่มีรายงานเกี่ยวกับการติดโรคระบาดเพื่อความปลอดภัยต่อสุขภาพของประชาชนตำบลและศาสนบริการ ทางชมรมเวชบุคคลและแผนกสุขภาพอนามัยภายใต้อาณัติของสภาบิชอบคาทอลิกแห่งประเทศไทย ได้เสนอมาตรการการร่วมพิธีกรรมโดยเฉพาะในช่วงเทศกาลมหาพรต และสัปดาห์ศักดิ์สิทธิ์ ดังนี้

- 2.1 กระจายการเข้าร่วมพิธีกรรมของประชาชนตำบลไปนอกบริเวณวัด เพื่อให้ความแออัดลดน้อยลง มีที่ว่างระหว่างบุคคลมากขึ้น ควรห่างกันอย่างน้อยเป็นระยะ 1 เมตร ถ้าเป็นไปได้ขอให้เพิ่มจำนวนรอบของพิธีบูชาขอบพระคุณ และขอให้สัตบุรุษกระจายกันมาในความสะดวก
- 2.2 ในกรณีไม่สามารถจัดได้ตามข้อ 2.1 ขอให้มีการตรวจวัดไข้ผู้เข้าร่วมพิธีกรรมทุกคน แนะนำผู้ที่มีอาการไข้ หรืออาการหวัด รวมถึงผู้ที่มีสุขภาพอ่อนแอ มีโรคประจำตัว เช่น โรคปอด โรคหัวใจ ขอให้สวดภาวนา อ่านพระคัมภีร์อยู่ที่บ้าน
- 2.3 ขอให้ศาสนบริการช่วยลดระยะเวลาของพิธีกรรมลง หรือประกอบพิธีแบบสั้น เพื่อลดเวลาการอยู่ร่วมกันนาน ๆ โดยเฉพาะในสถานที่ปิด และสถานที่ที่มีผู้คนอยู่หนาแน่น
- 2.4 พิธีกรรมต่างๆ ในช่วงสัปดาห์ศักดิ์สิทธิ์ เช่น ขอให้งดพิธีล้างเท้า และสำหรับการนมัสการไม้กางเขนวันศุกร์ศักดิ์สิทธิ์ ขอให้ศาสนบริการอ่านอย่างละเอียดตามเอกสารแนบจากฝ่ายพิธีกรรม (เอกสารแนบ 1)
- 2.5 การโปรดศีลอภัยบาป กรณีที่มีการสารภาพบาปแบบบุคคลทั้งศาสนบริการและผู้สารภาพบาปต้องอยู่ในที่โล่งและทั้งสองบุคคลต้องใส่หน้ากากอนามัยและได้รับการป้องกันอย่างปลอดภัย
- 2.6 การประกอบพิธีสมรส และพิธีปลงศพ ขอให้อยู่ในดุลยพินิจของบิชอบของแต่เขตศาสนปกครอง และสภาพแวดล้อมของวัดแต่ละวัด
- 2.7 การโปรดศีลเจิมผู้ป่วย โดยเฉพาะในวาระผู้ป่วยใกล้สิ้นชีวิต ขอให้ผู้ที่เป็นศาสนบริการต้องใช้ดุลยพินิจและมีความรอบคอบสูงสุด ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับกรณี การใช้หน้ากากอนามัยและถุงมือ

II. การเฝ้าระวังสถานการณ์และคำประกาศ โดยให้ทุกสังฆมณฑลและทุกวัดให้ความร่วมมือจริงจังกตามคำแนะนำของรัฐบาลไทยทั้งจากส่วนกลางและท้องถิ่น

ระดับอันตราย ชั้นที่ 3

ในกรณีที่รัฐบาลประกาศระดับอันตรายต่อการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ระดับที่ 3 ขอให้ทุกเขตศาสนปกครองและทุกวัดติดตามการประกาศ

เพิ่มเติม หรือคำแนะนำอื่น ๆ รวมทั้งข้อมูลที่สำคัญในการปฏิบัติศาสนกิจและการ
ประชาสัมพันธ์ ผ่านทางช่องทางสื่อกลางของพระศาสนจักรโดยสื่อมวลชนคาทอลิก
ประเทศไทย (www.csct.or.th หรือ www.facebook.com/thaicatholicmedia)
และขอให้ทุกเขตศาสนปกครองและทุกวัดโปรดปฏิบัติตามข้อแนะนำดังนี้

1. จัดการโปรดศีลอภัยบาป วจนพิธีกรรมการอภัยบาปแบบรวม ตาม
หนังสือพิธีกรรมศีลอภัยบาปแบบที่ 3 ขอให้ศาสนบริกรศึกษาอย่างละเอียดใน
ขั้นตอนการปฏิบัติ (เอกสารแนบ 2)

2. จัดพิธีบูชาขอบพระคุณแบบออนไลน์ ซึ่งฝ่ายสื่อมวลชนคาทอลิกแห่ง
ประเทศไทย จัดเตรียมความพร้อมและคำแนะนำการร่วมพิธีกรรมทางออนไลน์
และขอให้สัตบุรุษรับศีลมหาสนิทด้วยความปรารถนา (เอกสารแนบ 3)

ขอองค์พระผู้เป็นเจ้าโดยการเสนอวิงวอนของพระแม่มาเรีย ได้โปรดเมตตาพิทักษ์
คุ้มครองพวกเราทุกคนให้มีสุขภาพที่ดี

ออกไว้ ณ วันที่ 19 มีนาคม ค.ศ. 2020



(พระคาร์ดินัล ฟรังซิสเซเวียร์ เกรียงศักดิ์ โกวิทวาณิช)

อาร์ชบิชอปประมุขแห่งอัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ
และ ประธานสภาบิชอปคาทอลิกแห่งประเทศไทย



+ พ.วี: อานนท์รัตน์

(บิชอปฟรังซิส เซเวียร์ วีระ อาภรณ์รัตน์)

ประมุขแห่งสังฆมณฑลเชียงใหม่

และ เลขาธิการสภาบิชอปคาทอลิกฯ

เอกสารแนบ ที่ 1

แนวทางปฏิบัติพิธีกรรมศักดิ์สิทธิ์ในช่วงการระบาดของไวรัส และโรคโควิด-19

1. สำหรับการโปรดศีลอภัยบาปอนุญาตให้ใช้พิธีกรรมแบบที่ 3 พิธีคืนดีสำหรับหลายคน โดยสารภาพบาปและรับการอภัยบาปร่วมกัน (การกำหนดระยะเวลาโดยสภาพระสังฆราชฯ การกำหนดวันโดยเจ้าวัด)

การปฏิบัติเช่นนี้ขอให้ยึดตามแนวทางของหนังสือพิธีศีลอภัยบาปข้อ 33 คือ “ในการที่สัตบุรุษจะรับศีลอภัยบาปหลาย ๆ คนพร้อมกันจากพระสงฆ์ มีข้อแม้เด็ดขาดว่าจะต้องมีเงื่อนไขอันพึงมี คือ แต่ละคนต้องเป็นทุกข์ถึงบาปที่ได้กระทำ ตั้งใจละเว้นบาป แก้ไขเรื่องอื้อฉาวและชดใช้ความเสียหายที่บังเอิญได้ก่อขึ้น และในขณะที่เดียวกันบาปหนักซึ่งสารภาพไม่ได้ในขณะนั้น ก็ตั้งใจจะไปสารภาพบาปต่อตัวกับพระสงฆ์ในเวลาอันควร พระสงฆ์จะต้องเอาใจใส่เตือนสัตบุรุษให้รู้ถึงกฎและเงื่อนไขเหล่านี้ จึงจำเป็นต้องถือ ศีลที่จะรับจึงจะเป็นศีลสมบูรณ์”

2. ในช่วงสัปดาห์ศักดิ์สิทธิ์ และตรีวารปีสก้า จะมีพี่น้องคริสตชนมาร่วมพิธีกรรมมากกว่าปกติ จึงขอทางวัดจัดสถานที่ที่สะดวก และไม่ใกล้ชิดกันเกินไป สำหรับสัตบุรุษที่มาร่วมพิธีกรรม

3. สำหรับการเสกไบลานในวันอาทิตย์พระทรมานขององค์พระผู้เป็นเจ้า (วันอาทิตย์ไบลาน) ขอให้จัดสถานที่วางไบลานกระจายไปหลายๆ จุด และมีผู้แจกที่ใส่ถุงมือพลาสติก

4. ในมิสซาเสกน้ำมันศักดิ์สิทธิ์ พระสังฆราชประธานในพิธีสหุขามิสซารับพระโลหิตจากถ้วยกาลิกส์เพียงท่านเดียว พระสงฆ์ที่ร่วมสหุขามิสซารับพระโลหิตของพระคริสตเจ้าโดยการจุ่มจากชูตรับศีลของผู้ร่วมพิธีสหุขามิสซา

5. ในพิธีมิสซาตอนเย็นระลึกถึงการเสด็จของพระคริสตเจ้า ในปีนี้จะงดพิธีล้างเท้า (เนื่องจากเป็นพิธีที่ทำด้วยเหตุผลด้านอภิบาลสัตบุรุษ ซึ่งอาจละเว้นได้)

สำหรับการเผาศีลในปีนี้อธิบายให้เป็นการเผาศีลรวมหลังพิธีมิสซา

6. การนมัสการไม้กางเขนในพิธีกรรมวันศุกร์แห่งพระทรมานขององค์พระผู้เป็นเจ้า พระสงฆ์ประธานพิธีผู้เดียวนมัสการไม้กางเขน จากนั้นพระสงฆ์นำไม้กางเขนมายืนตรงกลางแท่นบูชา พูดสั้น ๆ เชิญชวนสัตบุรุษให้นมัสการไม้กางเขน ครั้นแล้วชูไว้เพื่อให้สัตบุรุษนมัสการเงียบ ๆ (พิธีวันศุกร์ สัปดาห์ศักดิ์สิทธิ์ ข้อ 19 หนังสือพิธีสัปดาห์ศักดิ์สิทธิ์ หน้า 127)

7. สำหรับน้ำที่จะเสกในพิธีต้นเฝ้าป่าสกา ในปีนี้ขอให้เป็นน้ำบริสุทธิ์บรรจุขวด และน้ำเสกที่พรหมสัตบุรุษในพิธีต้นเฝ้าป่าสกาขอให้ใช้น้ำเสกที่บรรจุในขวด

8. การเสกและแจกไขปัสกาซึ่งถือเป็นธรรมเนียมที่เพิ่มเข้ามา ควรให้มีการจัดเตรียมตามหลักสุขอนามัย และถ้าเห็นเหมาะสมอาจงดการเสกและแจกไขปัสกาก็ได้

9. ให้จัดมิสซาสำหรับความช่วยเหลือในความจำเป็นต่าง ๆ ที่คณะกรรมการคาทอลิกเพื่อพิธีกรรมได้จัดทำ โดยปรับให้สอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบัน สัปดาห์ละหนึ่งครั้ง จนกว่าการระบาดของโรคของไวรัส และโรคโควิด-19 จะจบลง

10. ในการร่วมพิธีกรรมที่วัด นอกเหนือจากการงดการจุ่มน้ำเสกแล้ว ยังขอให้งดเว้นใช้มือสัมผัส ตะเกียงหรือรูปพระและรูปนักบุญต่าง ๆ โดยให้แสดงความเคารพต่อรูปพระด้วยการไหว้

11. สำหรับการรับศีลมหาสนิทในช่วงระยะเวลานี้ นอกจากจะให้สัตบุรุษรับศีลมหาสนิทด้วยมือ ก่อนส่งศีลมหาสนิทพระสงฆ์จะกล่าวว่า “พระกายพระคริสตเจ้า” และทุกคนที่ปรารถนาจะรับศีลตอบพร้อมกันว่า “อาแมน” หลังจากนั้นพระสงฆ์ไปส่งศีลโดยที่ไม่ต้องกล่าว และมีการตอบรับอะไร (หากวัดใดมีธรรมเนียมให้เด็กหรือผู้ใหญ่ออกมารับพรในช่วงเวลานี้ พระสงฆ์อวยพรโดยทำเครื่องหมายกางเขนแต่ไม่ปกมือบนศีรษะ)

12. สำหรับผู้มีอาการเจ็บคอ ไอ มีไข้ รวมทั้งผู้อยู่ในภาวะเสี่ยงการติดเชื้อ ขอท่านร่วมใจภาวนาอยู่ที่บ้าน หรือภาวนาร่วมกับการถ่ายทอดสดพิธีกรรมที่เว็บไซต์ พร้อมทั้งรับศีลมหาสนิทด้วยความปรารถนา

13. ขอทุกวัดช่วยดูแลสถานที่ในการประกอบพิธีกรรมภายในวัด ให้อยู่ในความสะดวก ตามคำแนะนำที่สภาพระสังฆราชได้ประกาศก่อนหน้านี้ เป็นพิเศษในส่วนของที่โปรดศีลอุบาย หนังสือเพลง ไมโครโฟน ภาชนะในการบรรจุน้ำเสกสำหรับพิธีต้น ฝ้าปีสกา ฯลฯ

14. ผู้ที่มีหน้าที่ในการจัดวัด จัดเตรียมพิธีกรรม เป็นต้น แผ่นปิ้งและเหล้าองุ่น ภาชนะศักดิ์สิทธิ์ ฯลฯ รวมทั้งศาสนบริกรอื่น ๆ เช่น ผู้ช่วยพิธีกรรม ผู้อ่านพระคัมภีร์ และนักขับร้อง ขอให้เป็นผู้ที่มีสุขภาพแข็งแรง และรักษาสุขอนามัยของตนเอง รวมทั้งไม่อยู่ในภาวะเสี่ยงติดเชื้อ

15. ถ้าวัดใดที่พิจารณาในดุลยพินิจอย่างรอบคอบและมีความเหมาะสม เพื่อยืนยันในธรรมล้ำลึกแห่งความเชื่อการประทับอยู่ของพระเยซูคริสตเจ้า อาจจะต้องศีลมหาสนิท ในช่วงระยะเวลาของวัน ที่กำหนดอย่างแน่นอน และเปิดโอกาสให้สัตบุรุษสามารถเฝ้าศีลมหาสนิทแบบส่วนตัวได้ โดยเวียนกันมาแบบมีจำนวนที่เหมาะสม และไม่เสี่ยงต่อการติดโรคร้าย เพื่อความรอบคอบขอให้เจ้าวัดหารือกับบิชอปประมุขแห่งสังฆมณฑล และพิจารณาเรื่องนี้เป็นกรณีไป

48. สำหรับความช่วยเหลือในความจำเป็นต่าง ๆ

A.

เพลงเริ่มพิธี

องค์พระผู้เป็นเจ้าตรัสว่า “เราเป็นความรอดพ้นของประชากร
เมื่อมีทุกข์ใดๆ เขาจะร้องหาเรา เราจะประทานให้ตามที่เขาขอ
และจะเป็นพระเจ้าของเขาตลอดไป”

บทภาวนาของประธาน

ข้าแต่พระเจ้า พระองค์ทรงเป็นที่หลบภัยของข้าพเจ้าทั้งหลายในยามลำบาก
เป็นพลังในยามทุกข์ยาก เป็นความบรรเทาเมื่อต้องร้องให้
โปรดทรงช่วยชีวิตประชากรของพระองค์
ให้อยู่ในความปลอดภัยทั้งทางร่างกายและจิตใจ
จากการระบาดของไวรัส และโรคโควิด-19
เขาจะได้รับความบรรเทาจากพระเมตตาของพระองค์
ทั้งนี้ ขอพึ่งพระบารมีพระเยซูคริสตเจ้า พระบุตรผู้ทรงจำเริญและครองราชย์
เป็นพระเจ้าหนึ่งเดียวกับพระองค์และพระจิตเจ้าตลอดนิรันดร

บทภาวนาเตรียมเครื่องบูชา

ข้าแต่องค์พระผู้เป็นเจ้า ข้าพเจ้าทั้งหลายวอนขอ
ให้ทรงพระกรุณาธิคุณของถวายจากครอบครัวของพระองค์
เพื่อว่า เมื่อได้รับความช่วยเหลือคุ้มครองจากพระองค์แล้ว
เขาจะได้ไม่ต้องสูญเสียของถวายเหล่านี้ และยังได้รับพระพรนิรันดรด้วย
ทั้งนี้ ขอพึ่งพระบารมีพระคริสตเจ้าของข้าพเจ้าทั้งหลาย

เพลงรับศีล

มธ 11:28.

องค์พระผู้เป็นเจ้าตรัสว่า “ท่านทั้งหลายที่เหน็ดเหนื่อยและแบกภาระหนัก
จงมาพบเราเถิด เราจะให้ท่านได้พักผ่อน”

บทภาวนาหลังรับศีล

ข้าแต่องค์พระผู้เป็นเจ้า ข้าพเจ้าทั้งหลายกราบวอนขอให้รู้สึกว่าการรับศีลศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ประทานความช่วยเหลือทั้งด้านจิตใจและร่างกาย
เพื่อว่าเมื่อได้รับความรอดพ้นทั้งสองประการนี้แล้ว
ข้าพเจ้าทั้งหลายจะได้ภูมิใจที่ได้รับการบำบัดรักษาอย่างสมบูรณ์จากสวรรค์
ทั้งนี้ ขอพึ่งพระบารมีพระคริสตเจ้าของข้าพเจ้าทั้งหลาย

B.

เพลงเริ่มพิธี

เทียบสดด 44:26.

ข้าแต่องค์พระผู้เป็นเจ้า ขอพระองค์ทรงลุกขึ้นเถิด
โปรดทรงช่วยข้าพเจ้าทั้งหลายให้รอดพ้น เพราะความรักมั่นคงของพระองค์

บทภาวนาของประธาน

ข้าแต่พระเจ้าผู้ทรงสรรพานุภาพและพระเมตตา
โปรดทรงพระกรุณาทอดพระเนตรความทุกข์ยากของข้าพเจ้าทั้งหลาย
อีกทั้งทรงบรรเทาความทุกข์ร้อน และเสริมความเชื่อบรรดาบุตรของพระองค์
ในช่วงเวลาที่กำลังเผชิญกับการระบาดของไวรัส และโรคโควิด-19
เราทั้งหลายจะได้วางใจ
ไม่ลี้เลในพระญาณเอื้ออาทรดุจบิดาของพระองค์เสมอไป
ทั้งนี้ ขอพึ่งพระบารมีพระเยซูคริสตเจ้า พระบุตรผู้ทรงจำเริญและครองราชย์
เป็นพระเจ้าหนึ่งเดียวกับพระองค์และพระจิตเจ้าตลอดนิรันดร

บทภาวนาเตรียมเครื่องบูชา

ข้าแต่องค์พระผู้เป็นเจ้า โปรดทรงรับบรรณาการ
ที่ข้าพเจ้าทั้งหลายไว้วางใจถวายแด่พระองค์
และโปรดให้ความทุกข์ขมขื่นที่ข้าพเจ้าทั้งหลายกำลังรับทนอยู่นี้
ได้เปลี่ยนเป็นเครื่องบูชาที่ทรงยินดีรับไว้ด้วยเถิด
ทั้งนี้ ขอพึ่งพระบารมีพระคริสตเจ้าของข้าพเจ้าทั้งหลาย

เพลงรับศีล

ยน 16:23-24.

องค์พระผู้เป็นเจ้าตรัสว่า “ท่านจะขอสิ่งใดจากพระบิดาในนามของเรา
พระองค์จะประทานให้ท่าน
จงขอเถิด แล้วท่านจะได้รับ เพื่อความยินดีของท่านจะสมบูรณ์”

บทภาวนาหลังรับศีล

ข้าแต่องค์พระผู้เป็นเจ้า ข้าพเจ้าทั้งหลายกราบวอนขอพระองค์
โปรดให้ข้าพเจ้าทั้งหลายที่อาหารจากสวรรค์ได้ประทานพลังความสดชื่นให้แล้วนี้
เข้าเผชิญหน้าความทุกข์ยากในอนาคตได้อย่างกล้าหาญ
อีกทั้งยังช่วยเสริมพลังบรรดาพี่น้องที่ประสบความทุกข์ยากให้เข้มแข็งมั่นคงยิ่งขึ้นด้วยเถิด
ทั้งนี้ ขอพึ่งพระบารมีพระคริสตเจ้าของข้าพเจ้าทั้งหลาย

เอกสารแนบ ที่ 2

บทที่ 3

พิธีคืนดีสำหรับหลายคน

โดยสารภาพบาปและรับการอภัยร่วมกัน

60. เพื่อให้ผู้สารภาพบาปหลายคนสารภาพบาปและรับอภัยบาปร่วมกันในกรณีต่างๆ ที่กฎพระศาสนจักรกำหนดนั้น ทุกอย่างปฏิบัติเหมือนในบทก่อน ที่กล่าวถึงพิธีคืนดีสำหรับหลายคน โดยสารภาพบาปและรับการอภัยบาปทีละคน เพียงแต่ต้องเปลี่ยนแปลงเฉพาะที่จะกล่าวต่อไปนี้

ตัวอย่างพิธีคืนดีสำหรับหลายคน

โดยสารภาพบาปและรับการอภัยร่วมกัน

พิธีเริ่มต้น

การขับร้อง

48. เมื่อสัตบุรุษมาชุมนุมกันแล้ว ขณะที่พระสงฆ์เดินเข้ามาในโบสถ์ ถ้าเห็นสมควรให้ร้องเพลงสดุดีหรือบทลำนำ หรือเพลงอื่นที่เหมาะสม (เพลงเริ่มพิธี)

การทักทาย

49. เมื่อเพลงจบแล้ว พระสงฆ์กล่าวทักทายว่า

- เดชะพระนามพระบิดา และพระบุตร และพระจิต

รับ อาแมน

- ขอพระหรรษทานของพระเยซูคริสตเจ้าความรักของพระบิดา และความสนิทสัมพันธ์ของพระจิต

สถิตกับท่านทั้งหลาย

รับ และสถิตกับท่านด้วย

บทภาวนา

50. พระสงฆ์เตือนทุกคนให้ภาวนาด้วยถ้อยคำต่อไปนี้หรือคล้ายคลึงกัน

- พี่น้องทั้งหลาย พระเจ้าทรงเรียกเราให้กลับใจ ขอพระองค์โปรดให้เราสำนึกผิดอย่างแท้จริง และเกิดผล

ทุกคนภาวนาเงียบ ๆ สักครูหนึ่ง แล้วพระสงฆ์ภาวนาว่า

- ข้าแต่พระเจ้า ขอได้โปรดสถับฟังคำภาวนา และอภัยบาปของข้าพเจ้าทั้งหลาย ผู้สรรเสริญและสรรภาพบาปต่อพระองค์ เพื่อจะได้ประทานพระเมตตาและสันติสุขด้วยพระทัยอารี ทั้งนี้ขอพึ่งพระบารมีพระคริสตเจ้าของข้าพเจ้าทั้งหลาย

ทุกคน อาแมน

วจนพิธีกรรม

- พระเจ้าสถิตกับท่าน

รับ และสถิตกับท่านด้วย

- บทอ่านจากพระวรสารตามคำบอกเล่าของนักบุญมัทธิว (มธ 5:1-12)

รับ ขอถวายพระเกียรติแด่พระองค์พระเจ้าข้า

เวลานั้น พระเยซูเจ้าทอดพระเนตรเห็นประชาชนมากมาย จึงเสด็จขึ้นบนภูเขา เมื่อประทับแล้ว บรรดาศิษย์เข้ามาห้อมล้อมพระองค์ พระองค์ทรงเริ่มตรัสสอนว่า

“ผู้มีใจยากจน ย่อมเป็นสุข เพราะอาณาจักรสวรรค์เป็นของเขา

ผู้เป็นทุกข์โศกเศร้า ย่อมเป็นสุข เพราะเขาจะได้รับการปลอบโยน

ผู้มีใจอ่อนโยน ย่อมเป็นสุข เพราะเขาจะรับแผ่นดินเป็นมรดก

ผู้หิวกระหายความชอบธรรม ย่อมเป็นสุข เพราะเขาจะอิ่ม

ผู้มีใจเมตตา ย่อมเป็นสุข เพราะเขาจะได้รับพระเมตตา

ผู้มีใจบริสุทธิ์ ย่อมเป็นสุข เพราะเขาจะได้เห็นพระเจ้า

ผู้สร้างสันติ ย่อมเป็นสุข เพราะเขาจะได้ชื่อว่าเป็นบุตรของพระเจ้า

ผู้ถูกเบียดเบียนข่มเหงเพราะความชอบธรรม ย่อมเป็นสุข

เพราะอาณาจักรสวรรค์เป็นของเขา

ท่านทั้งหลาย ย่อมเป็นสุข เมื่อถูกดูหมิ่น ข่มเหง และใส่ร้ายต่าง ๆ นานา เพราะเรา จงขึ้นชมยินดีเถิด เพราะบำเหน็จรางวัลของท่านในสวรรค์นั้นยิ่งใหญ่

. (พระวาจาของพระเจ้า)

การเทศน์

พระสงฆ์เทศน์ หรือให้ข้อเตือนใจ

การเตือน

60. เมื่อเทศน์จบแล้วหรือในเวลาเทศน์เอง พระสงฆ์เตือนสัตบุรุษที่ประสงค์จะรับอภัยบาปร่วมกันให้เตรียมตัวโดยสมควร คือ ให้แต่ละคนเป็นทุกข์ถึงบาปที่ได้กระทำ ตั้งใจละเว้นบาป จะชดใช้การกระทำผิด อ้อฉลและความเสียหายที่บังเอิญเกิดขึ้น และพร้อมกันนั้นตั้งใจจะสารภาพบาปหนักในเวลาอันควร เพราะไม่สามารถจะสารภาพในขณะนั้น นอกจากนั้น พระสงฆ์กำหนดกิจใช้โทษบาปอย่างใดอย่างหนึ่ง ซึ่งทุกคนจะต้องทำ และถ้าใครประสงค์จะทำการใช้โทษบาปเพิ่มขึ้น ก็ยอมทำได้

การสารภาพบาปทั่ว ๆ ไป

61. อันดับต่อไป สังฆานุกรหรือศาสนบริการอื่น ๆ หรือพระสงฆ์เองเชิญชวนสัตบุรุษที่ประสงค์รับอภัยบาป ให้ทำกิริยาอาการอย่างใดอย่างหนึ่งแสดงว่ามีความประสงค์เช่นนั้น เช่นกล่าวว่า

- ผู้ที่ประสงค์จะรับอภัยบาปเดี๋ยวนี้ ขอให้คุกเข่าและสารภาพบาปทั่ว ๆ ไป

หรือ

- ผู้ที่ประสงค์จะรับอภัยบาปเดี๋ยวนี้ ขอให้ก้มตัวสารภาพบาปทั่ว ๆ ไป

หรือเสนอให้ทำกิริยาอาการอย่างอื่น ตามกฎเกณฑ์ที่สภาพระสังฆราชกำหนดไว้

ผู้ประสงค์รับอภัยบาปสวดบทสารภาพบาปทั่ว ๆ ไป (เช่นบท “ข้าพเจ้าขอสารภาพบาปต่อพระเจ้า”) เมื่อสวดบทนี้แล้วจะสวดบทภาวนาท่านองว่าวิงวอนหรือร้องเพลงที่เหมาะสมกับโอกาสก็ได้ (ตามที่กล่าวไว้ในข้อ 54) ในตอนปลายต้องสวดบทข้าแต่พระบิดาเสมอ

การอภัยบาปร่วมกัน

พระสงฆ์ให้อภัยบาป ยกมือทั้งสองเหนือผู้สารภาพบาปกล่าวว่า

- พระเป็นเจ้าพระบิดา ไม่ทรงปรารถนาให้มนุษย์ตายในบาป แต่ให้กลับใจและมีชีวิต พระองค์ทรงรักเราก่อน ทรงส่งพระบุตรมากอบกู้โลก ขอพระองค์แสดงพระมหากรุณา และประทานสันติสุขแก่ท่านเทอญ

(รับ) อาแมน

- พระเยซูคริสตเจ้าได้ทรงถูกทรมานเพราะความผิดของเรา ทรงกลับคืนชีพเพื่อให้เราเป็นผู้ชอบธรรม และทรงส่งพระจิตมายังบรรดาอัครสาวก เพื่อให้มีอำนาจอภัยบาป ขอพระองค์ทรงช่วยท่านให้พ้นความชั่ว และเปี่ยมด้วยพระจิต อาศัยศาสนบริการของเราเทอญ

(รับ) อาแมน

- พระจิต ซึ่งเราได้รับเพื่อจะได้พ้นจากบาป พระองค์โปรดให้เราเข้าใกล้พระบิดา ขอพระองค์ทรงชำระล้างจิตใจท่าน บันดาลให้สนุกใสด้วยแสงอันโชติช่วงของพระองค์ ท่านจะได้ประกาศพระอานุภาพของพระองค์ ผู้ทรงเรียกท่านออกจากความมืดมาสู่ความสว่างอันเจิดจ้าของพระองค์

(รับ) อาแมน

- ข้าพเจ้าจึงอภัยบาปทั้งสิ้นของท่าน เดชะพระนามพระบิดา และพระบุตร + และพระจิต

(รับ) อาแมน

หรือ

- พระเจ้า พระบิดาผู้ทรงพระเมตตา ได้ทรงทำให้โลกคืนดีกับพระองค์ อาศัยการสิ้นพระชนม์ และการกลับคืนชีพของพระบุตร และทรงส่งพระจิตมาเพื่ออภัยบาปมนุษย์ ขอพระองค์ประทานพระเมตตาและสันติสุขแก่ท่าน อาศัยศาสนบริการของพระศาสนจักร ข้าพเจ้าจึงอภัยบาปทั้งสิ้นของท่าน เดชะพระนามพระบิดา และพระบุตร + และพระจิต

(รับ) อาแมน

การสรรเสริญพระเจ้าและปิดพิธี

63. ครั้นแล้ว พระสงฆ์เชิญชวนทุกคนให้ขอบคุณพระเจ้า และประกาศพระเมตตาของพระองค์ และเมื่อขับร้องเพลงที่เหมาะสมหรือเพลงสรรเสริญแล้ว พระสงฆ์ไม่ต้องสวดบทภาวนาปิดพิธี (ข้อ 57) แต่ให้อวยพรสัตบุรุษทันทีว่า

- ขอพระเจ้าทรงนำจิตใจของท่านทั้งหลายให้อยู่ในความรักของพระเจ้า และมีความ پاکเพียรกระทำดีเยี่ยงองค์พระคริสตเจ้า

(รับ) อาแมน

- เพื่อท่านทั้งหลายจะได้ดำเนินชีวิตใหม่ เป็นที่สบพระทัยพระเจ้าในกิจการทั้งปวง

(รับ) อาแมน

- และขอพระเจ้าผู้ทรงสรรพานุภาพ พระบิดา พระบุตร + และพระจิต ประทานพระพรแก่ท่านทั้งหลายเทอญ

(รับ) อาแมน

หลังจากนั้น สังฆานุกร หรือจะเป็นศาสนบริการอื่นหรือพระสงฆ์เองก็ได้ เชิญผู้มาชุมนุมให้กลับไปโดยกล่าวว่า

- พระเจ้าได้ทรงยกบาปของพวกท่านแล้ว เชิญไปเป็นสุขเถิด

(รับ) ขอขอบพระคุณพระเจ้า



สื่อมวลชนคาทอลิกประเทศไทย
CATHOLIC SOCIAL COMMUNICATIONS OF THAILAND

คำแนะนำการร่วมพิธีกรรมทางออนไลน์ การถ่ายทอดสดมิสซา
และการติดตามข่าวสารของพระศาสนจักรคาทอลิก

1. การถ่ายทอดมิสซา

เนื่องด้วยสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา (โควิด-19) และการประกาศงดการชุมนุมต่าง ๆ ทำให้หลายพื้นที่ในวัดคาทอลิกจำเป็นต้องประกาศจัดมิสซาแบบปิด และงดการมาร่วมพิธีกรรมของสัตบุรุษ ดังนั้น เพื่อการปฏิบัติศาสนกิจของบรรดาสัตบุรุษในช่วงเวลาแห่งความยากลำบากนี้ จึงเสนอให้มีการถ่ายทอดมิสซา ซึ่งผู้รับผิดชอบในการดำเนินการจะเป็นสื่อมวลชนคาทอลิกของสังฆมณฑลนั้นๆ โดยประสานงานกับทางคุณพ่อเจ้าวัดหรือสถาบันต่าง ๆ ตามความเห็นชอบร่วมกันของบาทหลวง และบิชอปท้องถิ่น อนึ่ง ในการถ่ายทอดมิสซานั้นอาจทำได้ในระดับส่วนรวมซึ่งจัดการรับชมผ่านทางช่องทางเดียวคือสื่อมวลชนคาทอลิกของสังฆมณฑลหรือในระดับวัด ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของผู้รับผิดชอบและความพร้อมของพื้นที่

2. ความหมายของการถ่ายทอดสด

การถ่ายทอดสดมิสซา หมายถึง การถ่ายทอดตามเวลาที่ทางผู้ถ่ายทอดระบุ ส่วนการร่วมพิธีนั้นขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของบรรดาสัตบุรุษว่าจะเข้าร่วมเมื่อไหร่ ทั้งนี้อาจจะเข้าร่วมในระหว่างเวลาถ่ายทอดสดหรือร่วมในแบบรับชมย้อนหลัง

ส่วนคำแนะนำในส่วนการร่วมพิธีจะอยู่ในส่วนของพิธีกรรม เช่น การรับศีลมหาสนิทโดยความปรารถนา หรือทำที่ขณะร่วมพิธี

3. หน้าที่ของสื่อกลาง หรือสื่อมวลชนคาทอลิกประเทศไทย

สื่อมวลชนคาทอลิกประเทศไทย จะเป็นหน่วยงานกลางในการประชาสัมพันธ์ หรือแจ้งประกาศต่าง ๆ รวมทั้งให้การสนับสนุนคำแนะนำในการใช้สื่อในช่วงเวลานี้ รวมทั้งถ้าสถานการณ์ยังไม่ดีขึ้นอย่างต่อเนื่อง ทางสื่อมวลชนคาทอลิกประเทศไทย จะจัดรายการพิเศษในวันอาทิตย์เพื่อการติดตามมิสซาในช่องทางกลาง รวมทั้งจะนำเสนอข้อมูลอันเป็นประโยชน์เสริมศรัทธา ในโอกาสต่อไป

4. ระยะเวลา

เนื่องจากไม่มีข้อมูลแน่ชัดว่าการประกาศแบบนี้จะเพิ่มความเข้มข้นขึ้นหรือไม่ รวมทั้งจะสิ้นสุดเมื่อใด ขอให้ติดตามข่าว หรือความเคลื่อนไหวต่าง ๆ ของพระศาสนจักรคาทอลิกในประเทศไทยจากช่องทางนี้ (www.csct.or.th หรือ www.facebook.com/thaicatholicmedia)

5. งานอื่น ๆ ของสื่อมวลชนคาทอลิกประเทศไทย

งานต่าง ๆ ของสื่อมวลชนคาทอลิกฯ เพื่อช่วยพี่น้องคริสตชนและผู้สนใจ ยังดำเนินไปตามปกติ แต่ในกรณีที่ไม่สามารถติดตามได้ในแบบปกติ ยังสามารถติดตามในแบบออนไลน์ได้ ผ่านทางช่องทางเหล่านี้

หนังสือพิมพ์อุดมสาร นิตยสารอุดมศานต์ www.udomsarn.com หรือ www.facebook.com/udomsarnfanclub

รายการทีวีคาทอลิกต่างๆ สามารถรับชมย้อนหลังผ่านทางช่องยูทูป Thai Catholic Media

รายการวิทยุ www.thaicatholicradio.com

ร้านคฤศตัง www.facebook.com/thaicatholicbookstore

สื่อมวลชนคาทอลิกประเทศไทย